

6 וַיֵּאמְרוּ לִי הַמֶּלֶךְ וְהַשָּׂגָל יוֹשֻׁבֵת אֲצִלּוֹ עַד-מְתֵי יְהוָה מִהַלְבֵּי וּמְתֵי ר-कहिले तिम्नो-यात्रा हुनेछ कति कति-सम्म उहाँको-छेउमा बस्दै-थिइन् र-रानी राजाले मलाई र-भन्नुभयो H4970 H4109 H1961 H4970 H5704 H0681 H3427 H7694 H4428 H0559

הַשֹּׁבֵב וַיֵּטֵב לַפְּנֵי-הַמֶּלֶךְ וַיִּשְׁלַחֵנִי ר-מैले-दिएं र-पठाउनुभयो-मलाई राजालाई सामु र-राम्रो-लाग्यो फर्कनेछौ H2165 H5414 H7971 H4428 H6440 H3190 H7725

तब राजाले उनको छेउमा बसेकी रानी साथ मलाई भन्नुभयो, “तिम्नो यात्रा कति लामो हुन्छ अनि तिमी कहिले फर्कन्छौ?” यसर्थ मलाई पठाउन राजा खुशी हुनु भयो, जब मैले उनलाई कतिलामो समयको निम्ति म जान्छु भनी बताएँ।

7 וַאֲמַרְ לַמֶּלֶךְ אִם-עַל-הַמֶּלֶךְ טוֹב אֲנִרוֹת יִתְּנֶנּוּ לִי עַל-פְּתוֹת ר-मैले-भनें राजालाई यदि माथि राजालाई मलाई दिइयोस् पत्रहरू असल राजालाई H6346 H5414 H0107 H2895 H4428 H4428 H0559

עֲבַר הַנָּהָר אֲשֶׁר יַעֲבִירוּנִי עַד אֲשֶׁר-אֲבֹא אֶל-יְהוּדָה: פारिको नदीको जसले मलाई-पार-गराउन् सम्म म-आइपुग्ने आइपुग्छु तिर यहुदामा H5104 H5676 H3063 H0413 H0935 H5704

तब मैले राजालाई भनें, “यदि यसले राजालाई खुशी पार्छ भने यूफ्रेटिस नदी पश्चिमका राज्यपालहरूलाई सम्बोधित पत्रहरू मलाई दिइयोस्, ताकि तिनीहरूले मलाई यहुदा नपुगुज्जेल नदी पारी सम्म जान दिनेछन्।

8 וְאֵנֶרְת אֶל-אֶסְרָא שְׁמֵר הַפְּרָס אֲשֶׁר לַמֶּלֶךְ אֲשֶׁר יִתֶּן לִי עֲצִים ר-पत्र तिर आसाफलाई रखवाला राजकीय-बगैँचाको जुन राजाको राजाको मलाई दियोस् H6086 H5414 H4428 H6508 H8104 H0623 H0413 H0107

לְקָרוֹת אֶת-שְׁעָרֵי הַבִּירָה אֲשֶׁר-לְבֵית וְלַחֲנוֹמֵת הָעִיר וּלְבֵית ר-घरको-लागि शहरको र-शहरको-पर्खालको मन्दिरको-लागि जुन किल्लाको ढोकाहरूको ती ढलान-बनाउन H2346 H1002 H8179 H0853

אֲשֶׁר-אֲבֹא אֵלָיו וַיִּתֶּן-לִי הַמֶּלֶךְ כִּי-אֶלְהִי הַטּוֹבָה עָלָי: जहाँ म-बस्नेछु यसमा मलाई र-दिनुभयो राजाले हात-अनुसार मेरो-परमेश्वरको भली ममाथि H0430 H3027 H4428 H5414 H0413 H0935

अनि राजाको जङ्गलका रक्षक असापलाई दिने असापको ठेगाना भएको पत्र मलाई दिइयोस्, जसद्वारा उसले मलाई मन्दिरको किल्लाका द्वाराहरू, शहरका पर्खालहरू। अनि मेरो घर बनाउनका निम्ति काठहरू दिनेछन्।” अनि राजाले मलाई मैले जे मागेको थिएँ दिनु भयो किनभने परमेश्वर म प्रति दयालू हुनुहुन्थ्यो।

9 וַאֲבֹא אֶל-פְּתוֹת עֲבַר הַנָּהָר לְהִיטִי אֶת-אֲנָרוֹת הַמֶּלֶךְ ר-म-आएं तिर राज्यपालहरूकहाँ पारिको नदीको र-दिएं ती तिनीहरूलाई H4428 H0107 H0853 H5414 H5104 H5676 H6346 H0413 H0935

וַיִּשְׁלַח ר-पठाउनुभयो עֲמִי הַמֶּלֶךְ שָׂרֵי חַיִּל וּפְרָשִׁים: मसँगै राजाले सेनापतिहरू फौजको र-घोडचढिहरू H2428 H8269 H4428 H7971

यसकारण म यूफ्रेटिस नदी पश्चिमका राज्यपाल कहाँ गएँ, अनि तिनीहरूलाई राजाका पत्रहरू दिएँ। राजाले मेरो साथ सैनिक अधिकारीहरू अनि घोडसवारहरू पठाउनु भएको थियो।

10 וַיִּשְׁמַע ר-सुन्नुभयो סַנְבַלְט הַחֲרָנִי וְטוֹבִיָּה הָעַבְדָּא וְהַעֲמֹנִי וַיִּרְעוּ לָהֶם רָעָה גְדוֹלָה אֲשֶׁר-כִּי ר-टोबियाहले होरोनी सन्बल्लटले र-रिसायो अम्मोनी दास र-रिसायो तिनीहरूलाई H1992 H5984 H5650 H2900 H2772 H5571 H8085

כָּא אֶרֶם לְבַקֵּשׁ טוֹבָה יִשְׂרָאֵל: आएको-छ मानिस खोज्नलाई भलाई इस्राएलका सन्तानहरूको-लागि H3478 H1245 H0120 H0935

जब होरोनीको सम्बलत अनि अम्मोनी अधिकारी तोबियाहले यस बारेमा सुने, कोही इस्राएली मानिसहरू सहायता गर्न आयो भनी त्यसले तिनीहरूलाई खूबै थिएन। 11-12 यसकारण म यरूशलममा आएँ अनि तीन दिन म त्यहाँ थिएँ। त्यसपछि केही मानिसहरू सित म राती हिँडे। मेरो परमेश्वरले मेरो हृदयमा यरूशलमको निम्ती गर्नु पर्ने जे कुरा हाल्नु हुँदैछ त्यो मैले कसैलाई भनेको थिइन। म चडिरेको पशुबाहेक कुनै पशुहरू म सित थिएनन्।

11 וְאַבְרָם אֶל- יְרוּשָׁלַם וְאַהִי- שָׁם יָמִים שְׁלֹשָׁה: 11
 र-म-आएं रिर यरूशलेममा र-म-बसें र-म-बसें तिर
[H0935](#) [H0413](#) [H3389](#) [H1961](#) [H8033](#) [H3117](#) [H7969](#)

12 וְאַקְוֹם לַיְלָה אֲנִי וְאַנְשֵׁים מְעַט עִמִּי וְלֹא- הַנְּדָתִי לְאַרְם מָה אֶלְהִי 12
 र-म-उठें राति म र-मानिसहरू थोरै मसँगै र-बताइनेँ भनिनेँ काहीलाई-पनि के मेरो-परमेश्वरले
[H3915](#) [H0589](#) [H0376](#) [H4592](#) [H3808](#) [H5046](#) [H4100](#) [H0430](#)

וְנָתַן אֶל- לְבִי לְעֵשׂוֹת לְיְרוּשָׁלַם וּבְהִמָּה אֲנִי עִמִּי כִי אִם- הַבְּהֵמָה נָתַן 12
 दिनुहुन्छ मा मेरो-मनमा मेरो-मनमा ल्याई गर्नलाई यरूशलेमको-लागि र-सवारी थिएन मसँगै बाहेक ती सवारी
[H5414](#) [H0413](#) [H3389](#) [H0929](#) [H0369](#) [H0929](#) [H0929](#) [H0929](#)

וְאַשָׁר אֲנִי רָכַב בָּהּ: 12
 जुनमा म चढिरहेको-थिएँ यसमा
[H0589](#) [H7392](#)

13 וְאַצְבָּהּ בְּשַׁעַר- הַגֵּיאַ לַיְלָה וְאַל- פְּנֵי עֵינַי הַתְּנִין וְאַל- שְׁעַר הָאֶשְׁפָּת 13
 र-म-निस्कें बाटने-ढोकाबाट उपत्यकाको राति र-तिर सामु मूलको अजङ्गरको र-तिर ढोका फोहोरको
[H3318](#) [H8179](#) [H1516](#) [H3915](#) [H0413](#) [H6440](#) [H0413](#) [H8179](#) [H0830](#)

וְאַהִי רָשָׁר בְּחֹמֹת יְרוּשָׁלַם אֲשָׁר- [הַמְּפֹרָצִים] (הֵם) (פְּרוֹצִים) וְשַׁעֲרֶיהָ 13
 र-म-थिएँ जाँचै पर्खालहरूमा यरूशलेमका जुन [भक्तिएका-छन्] (तिनीहरू) (भक्तिएका-छन्) र-यसका-ढोकाहरू
[H1961](#) [H2346](#) [H3389](#) [H6555](#) [H1992](#) [H6555](#) [H8179](#) [H6555](#)

וְאַבְרָם אֶל- אֶבְרָם: 13
 नष्ट-भएका-छन् आगोले
[H0398](#) [H0784](#)

| राती म बेसीद्वार अनि अजीङ्गरे कुवा सामन्ने भएर घुर्नाने-मूल ढोका सामन्ने गएँ अनि म यरूशलेमको भक्तिएको पर्खाल अनि त्यसका आगोले नष्ट पारेको ढोकाहरू जाँच गर्दै थिएँ।

14 וְאַעֲבֹר אֶל- שְׁעַר הָעֵינַי וְאַל- בְּרַכַּת הַמֶּלֶךְ וְאַיִן- מְקוֹם לְבַהֲמָה לְעֵבֶר תַּחְתֵּי: 14
 र-म-अधि-गएँ तिर ढोका मूलको र-तिर पोखरी राजाको र-थिएन ठाउँ सवारीलाई जानलाई मुनि
[H0413](#) [H8179](#) [H0413](#) [H1295](#) [H4428](#) [H0369](#) [H4725](#) [H0929](#) [H8478](#)

| त्यस पछि म फोहोरा-मूल ढोका अनि राजाको पोखरीमा गएँ। तर म चढिरहेको पशु पार भएर जाने ठाउँ थिएन।

15 וְאַהִי עָלָה בְּנַחֲלִי לַיְלָה וְאַהִי- שָׁבַר בְּחֹמֹת וְאַשׁוּב וְאַבְרָם בְּשַׁעַר הַגֵּיאַ 15
 र-म-थिएँ चढ्दै खोलामा राति र-म-थिएँ जाँचै पर्खालमा र-म-फर्केँ र-आएँ बाटने-ढोकाबाट उपत्यकाको
[H1961](#) [H5927](#) [H3915](#) [H1961](#) [H2346](#) [H7725](#) [H0935](#) [H8179](#) [H1516](#)

וְאַשׁוּב: 15
 र-फर्केँ
[H7725](#)

| यसकारण म बेसी भएर राती गएँ, अनि मैले पर्खाल हेरिरहेको थिएँ म फर्किएर बेसीको द्वार भित्र पर्सेँ अनि त्यही बाटो फर्केँ।

16 וְהַסְּגִימִים לֹא יָדַעוּ אֲנִי הַלְּכָתִי וְנָמָה אֲנִי עָשָׂה וְלִיְהוָהִים 16
 र-अधिकारीहरूले थाहा-पाएनन् थाहा-पाएनन् कहाँ थाहा-पाएनन् म-गएको-थिएँ र-के म-गएको-थिएँ म र-के म-गएको-थिएँ र-यहूदीहरूलाई
[H5461](#) [H3808](#) [H3045](#) [H0575](#) [H1980](#) [H4100](#) [H0589](#) [H3064](#)

וְלִכְהֹנִימִים וְלַחֲרִים וְלִסְגָּנִים וְלִיְהוָהִים עָשָׂה הַמְּלָאכָה עַד- כֵּן לֹא 16
 र-पुजारीहरूलाई र-प्रतिष्ठितहरूलाई र-अधिकारीहरूलाई र-अरूहरू र-अधिकारीहरूलाई गर्नहरूलाई कामको सम्म यसी भनिनेँ
[H3548](#) [H2715](#) [H5461](#) [H5704](#) [H4399](#) [H3808](#)

הַנְּדָתִי: 16
 बताइनेँ
[H5046](#)

| अधिकारीहरूलाई थाहा भएन म कहाँ गएको थिएँ वा मैले के गर्दै थिएँ, मैले अज्ञसम्म यहूदीहरू, महा-पूजाहारीहरू अथवा बाँकीरहेका अधिकारीहरू जो काम गरिरहेका थिएँ कसैलाई भनेको थिइनेँ।

17
 יְרוּשָׁלַם אֲשֶׁר כָּהַן אֲנַחְנוּ אֲשֶׁר הָרַעְהָ רָאִים אֲתָם אֲלֹהִים וְאוֹמַר
 यरूशलेम कि यसमा-छौं हामी जुनमा कष्ट देख्दैछौ तिमीहरूले तिनीहरूलाई र-मैले-भनें
[H3389](#) [H0587](#) [H7200](#) [H0413](#) [H0559](#)

יְרוּשָׁלַם חוֹמֹת אֶת-וּנְבֻנָה לָכֵן בְּאֵשׁ נִצְתָנוּ וְשַׁעֲרֶיהָ הַרְבֵּה
 यरूशलेमको पर्खाल ती र-पुनर्निर्माण-गरौं आओं आगोले जलाइएका-छन् र-यसका-ढोकाहरू उजाड-भएको-छ
[H3389](#) [H2346](#) [H0853](#) [H1129](#) [H3212](#) [H0784](#) [H3341](#) [H8179](#)

וְלֹא-נְהִיָה עוֹד הַרְפָּה:
 र-नहीस् रहीं अपमानमा अब-उप्रान्त
[H3808](#) [H1961](#) [H5750](#) [H2781](#)

तब मैले तिनीहरूलाई भने, “तिमीहरूले हामीहरूमा परेको कष्ट हेर यरूशलेम कस्तो ध्वंशावशेषमा छ अनि यसका ढोकाहरू आगोद्वारा जलेका छन्। आऊ, हामी यरूशलेमको पर्खालको पुनःनिर्माण गरौं, जसमा कि हामी अझ अपमान बेइज्जतको बस्तु रहने छैनौं।”

18
 דְבָרֵי וְאֶף-עָלַי טוֹבָה הִיא אֲשֶׁר-אֵלֹהֵי יָד-אֶת-לָהֶם וְאֵינִי
 वचनहरू र-यस्तै ममाथि भलो यो जुन मेरो-परमेश्वरको हात ती तिनीहरूलाई र-मैले-बताएं
[H1697](#) [H0637](#) [H1931](#) [H0430](#) [H3027](#) [H0853](#) [H5046](#)

יְדִיָּהּ וַיְחַזְקוּ וּבְנֵינוּ נָקוּם וַיֹּאמְרוּ לִי אֲשֶׁר-רַמְתָּ הַמֶּלֶךְ
 तिनीहरूका-हातहरू र-दृढ-पारे र-बनाओं उठीं र-तिनीहरूले-भने मलाई भन्नुभयो जुन राजाका
[H3027](#) [H2388](#) [H1129](#) [H0559](#) [H0559](#) [H4428](#)

פֶּ: לְטוֹבָה:
 — भलो-कामको-लागि

मैले तिनीहरूलाई भने, कसरी मेरो निम्ति परमेश्वर दयालू हुनभयो। अनि राजाले मलाई के भन्नु भएको थियो। तब तिनीहरूले भने, “हामी पुनःनिर्माण शुरू गरौं।” यसरी यो महान कार्यको तयारीको निम्ति तिनीहरूले स्वयंलाई उत्साहित तुल्याए।

19
 לָנוּ וַיִּשְׁמַע סַנְבַלְט וַיִּשְׁמַע וַיִּלְעָנוּ וְהָעֲרָבִי וְהַחֲרָשִׁי וְהַעֲבָדִים הָעַמּוֹנִי וְהַטְּבִינִי וְהַחֲרָשִׁי
 हामीलाई र-हाँसे अरबी र-गेशेमले अम्मोनी दास र-टोबियाहले हीरोनी सन्बल्लटले र-सुन्नुभयो
[H3932](#) [H1654](#) [H5984](#) [H5650](#) [H2900](#) [H2772](#) [H5571](#) [H8085](#)

הַמֶּלֶךְ הָעֵל עֲשִׂים אֲתָם אֲשֶׁר הָיָה הַדָּבָר מִהָ-וַיֹּאמְרוּ עָלֵינוּ וַיְבָרֵךְ
 राजाको के-विरुद्ध गर्दैछौ तिमीहरूले जुन यो कुरा के र-भने हामीलाई र-अपमान-गरे
[H4428](#) [H2088](#) [H1697](#) [H4100](#) [H0559](#) [H0959](#)

אֲתָם מוֹרְדִים:
 तिमीहरू विद्रोह-गर्दैछौ
[H4775](#)

जब हीरोनी सम्बलत, अम्मोनी अधिकारी, अधिकारी तोबियाह र अरबी गेशेमले सुने तिनीहरूले हामीलाई गिल्ला गर्ने र भने, “तिमीहरूले यो के गरिरहेका छौ? के का निम्ति तिमीहरू राजाको विरोध गरीरहेछौ?”

20
 יְצִלְתָּ הוּא הַשָּׁמַיִם אֲלֵהוּ לָהֶם וְאוֹמַר דָּבָר אוֹתָם וְאֵשִׁיב
 सफलता-दिनुहुन्छ उहाँले स्वर्गको परमेश्वरका तिनीहरूलाई र-भनें बचन तिनीहरूलाई र-मैले-जवाफ-दिएं
[H1931](#) [H8064](#) [H0430](#) [H0559](#) [H1697](#) [H0853](#) [H7725](#)

וּזְכָרוֹן וַיִּצְדַּק חֶלֶק אֵי-וּלְכֶם וּבְנֵינוּ נָקוּם עֲבָדָיו וַיֹּאמְרוּ לָנוּ
 न-सम्झना न-अधिकार भाग छैन र-तिमीहरूको र-बनाउनेछौं उठ्नेछौं उहाँका-दासहरू र-हामी हामीलाई
[H2146](#) [H6666](#) [H0369](#) [H1129](#) [H5650](#) [H0587](#)

כִּירוּשָׁלַם:
 यरूशलेममा
[H3389](#)

मैले तिनीहरूलाई भने “स्वर्गका परमेश्वरले हामीलाई सफलता प्रदान गर्नुहुनेछ। हामी उहाँका सेवकहरू पुनःनिर्माण शुरूगर्नेछौं, तर तिमीहरूको भाग, (कानूनी) अधिकार वा सनातनी दाबी + 2:20 सनातनी दाबी यसले समुदायको पूजामा भागलिने अधिकार जनाउन संकेत गर्न सक्छ। यरूशलेममाथि छैन।”